

# FENT CARRERANY

REVISTA DE L'ASSOCIACIÓ CULTURAL

"FENT CARRERANY".

· MARIA DE LA SALUT.



# SUMARI

Editorial i Sumari	2
La columna de la Llengua	3
Cartes Literàries	4
Confirmació	5
Sa Xerradeta	6
Pàgina Bíblica	9
Educació	9
Seguretat Ciutadana	10
Demografia	10
El temps	10
Normalització dels Carrers	11
Bullet de Notícies	12
Professors de Què?	13
Poemes i Gloses	14
Correu Obert	16
Donants de Sang	17
Casa de la Vila	18
Desde el Balcó de la Sala	19
Es Rebrot Informa	20
Carrerany Esportiu	21
Feim Carrerany	24

## EQUIP DE REDACCIÓ

Magí Ferriol Bauzá  
Jaume Ferriol Fiol  
Nadal Josep Ferriol Negre  
Pere Fons Pascual  
Catalina Mas Bergas  
Antoni Mas Negre  
Jaume Mestre Llopart  
Joana Maria Queralt

## COL·LABORADORS

Bartomeu Arbona  
Delegació d'Informació de  
l'Ajuntament de Maria  
Joan Ferriol i Ferriol  
Andreu Forteza Bonnin  
Onofre Sureda Ribas  
Joan Mas  
Pep Costet  
Jaume Caminer  
Toni Ferriol  
Bartomeu Monjo  
Es Rebrot  
Joan Gelabert  
Margalida Sureda  
Joana Mª Pastor  
José Luis Corresa

# Editorial

L'AJUNTAMENT APROVA, EL PASSAT 17 DE JUNY, LA NORMALITZACIÓ DELS NOMS DE TOTS ELS CARRERS DEL POBLE, ELS QUALS TENDRAN COM A ÚNICA FORMA OFICIAL LA GRAFIA CATALANA. EN DEFINITIVA, MOLTS DELS CARRERS PASSARAN A NOMENAR-SE COM NOLTROS SEMPRE ELS HEM ANOMENAT, ENCARA QUE ESTASSIM DINS UNA DICTADURA.

A PARTIR D'ARA, NOMS QUE RECORREN A PERSONATGES QUE HAN SIGNIFICAT PART DE LA HISTÒRIA DE LA NOSTRA ILLA I DE LA HISTÒRIA D'ESPANYA I QUE HAN DEIXAT OBRES DAMUNT ELLES, COMPLETARAN LA LLISTA, AL MATEIX TEMPS QUE ES RECONeixERA ELS SEUS MÉRITS.

AIXÒ NO SERA, SEGURAMENT, ACCEPTAT PER IGUAL PER TOTS ELS COL·LECTIUS DEL NOSTRE POBLE: UNS PENSARAN QUE ESTÀ MOLT BÉ I ALTRES QUE ÉS POLÍTICA PURA I GANES DE DESPISTAR. NOLTROS PENSAM QUE ÉS UNA TORNADA A LA NORMALITAT QUOTIDIANA, DEIXANT APART EL QUE SIGNIFIQUI UNA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA, QUE DEFENSAM DES D'AQUESTA PUBLICACIÓ, SIGNIFICA TAMBÉ EL QUE ELS CARRERS S'ANOMENARAN OFICIALMENT TAL COM ELS QUE VIVIM A MARIA ELS DEIM.

AQUESTA EDITORIAL NO VOL ESSER EN CAP MOMENT UN RECOLZAMENT POLÍTIC ALS QUE HAN POSSIBILITAT EL CANVI DELS NOMS, SINÓ UN RECONeixEMENT DE QUE JA ERA HORA QUE ES FES, PER CONSERVAR LA IDENTITAT DEL NOSTRE POBLE. I "OFICIALITZAR" EL QUE SEMPRE HA ESTAT EN BOCA DE TOTS EL MARIANDOS D'UNA MANERA CLARA I NORMAL.

ESPEREM TOTS QUE TAMBÉ SIGNIFIQUI L'OBLIT DE TEMPS PASSATS, DE MALS TEMPS, QUAN NO ES PODIA DIR A CADA COSA EL SEU NOM I ALS CARRERS NO S'ANOMENAVEN COM HAVIEN ESTAT BATIATS PER ELS QUE CADA DIA FEIEN CAMÍ PER ELLS.

Portada;  
Canvi de placa

Edita;  
Associació Cultural FENT CARRERANY  
Femenies, 1  
07519 Maria de la Salut

Imprimeix;  
Apostol y Civilizador  
Petra  
Nº Depòsit. Legal: PM-457/1986

+++++  
+ La redacció de Fent Carrerany +  
+ no es fa responsable de les +  
+ opinions dels qui hi escriuen +  
+++++



# LA COLUMNA DE LA LLENGUA.

## VAGA, VAGOS I ESQUIROLS

Els temps han canviat. No fa gaire la notícia d'uns obrers aturats voluntàriament era pràcticament inexistente. No perquè no existís, sinó que els temps eren prou difícils per exercir aquest dret dels treballadors.

Només aquelles zones industrials on hi havia una gran concentració de treballadors assalariats estaven familiaritzats amb aquest vocabulari tan vinculat al món del treball. Avui però, i darrerament encara més, aquesta arma que tenen els treballadors per defensar la millora de les condicions laborals és de cada vegada més familiar i, diàriament, apareixen als mitjans de comunicació, notícies referides a VAGUES en un o altre sector laboral.

Vaga  
~~Huelga~~

A Mallorca -pel fet de no tenir unes indústries que agrupassin grans quantitats de treballadors- aquesta paraula ha arribat tard a ser familiar per a la major part de la població. I quan ha arribat a ser-ho, s'ha popularitzat en la seva forma castellana "huelga", per influència, com gairebé sempre, dels mitjans de comunicació. Com tantes i tantes paraules que s'han anat

popularitzant aquestes darreres dècades en la seva forma castellana: "basura" en lloc de FEMS, "cubito" en lloc de GLAÇÓ o GEL, simplement, "cumpleaños" en lloc d'ANIVERSARI, etc., cal fer un esforç considerable per anar adoptant la forma catalana i usar-la amb propietat.



I si la paraula correcta per designar aquest cessar en el treball a fi d'obtenir avantatges és VAGA, no podem dir el mateix d'una paraula molt semblant i usual: "vago". Aquest castellanisme no el podem aplicar a una persona que fa una vaga, encara que la malvolença popular així ho faci molt sovint, sinó a la persona a la qual no li agrada treballar. Aquest mot avui tan estès no ens ha de fer oblidar que a Mallorca tenim paraules ben genuïnes que poden i han de substituir aquesta expressió del tot innecessària. D'aquesta manera podem parlar de MALFENER O MALFEINER.

Hi ha una paraula a la qual em vull referir per acabar aquest article: és



la paraula ESQUIROL. Aquesta paraula -a més de designar un mamífer rosegador que no existeix als boscos illencs-, és oportú recordar-ho, designa aquells treballadors que segueixen la seva feina quan els altres obrers s'han declarat en vaga. És, aquesta paraula, un mot ben català molt conegut entre els treballadors i que ha fet fortuna també en castellà per designar el mateix que en català.

Segons recull el Diccionari Alcover-Moll, aquesta segona accepció de la paraula prové d'un fet ocorregut al segle XIX. Els nadius del poble de Santa Maria de Corcó coneguts amb el mal nom d'esquirols, trencaren una vaga que els teixidors de Manlleu mantenien contra els fabricants de teixits. A partir d'aquest moment, els treballadors no vaguistes van ser batiats amb l'insult d'esquirols, generalitzant-se també el seu ús en castellà.

# CARTES LITERARIES.

DONA FATAL.



Jo era un al·lot bastant acceptat dins la Facultat; és més, era estimat, apreciat. Tenia enemics, però el sentiment d'ells cap a mi no era recíproc, per ventura perquè tenia un cert carisma dins la classe. Destacava per la meua cultura, amagada dins l'alegria conforme a la dels meus amics. El curs anava molt bé, tal vegada amantat amb un poc de sort, però els professors em respectaven i entenien que jo podia destacar sobre els altres.

Les al·lotes no se'm donaven bé, ho reconec. Era massa empegueït. Les meves proves psicològiques determinaven un incontrolable nerviosisme davant les dones. Havia intentat de sortir d'aquest càstig però era inútil; si aconseguia vèncer la timidesa sorgien els complexos que demostraven les meves il·lusions com fa el vent amb un munt d'arena.

Així succeï durant el primer terç del curs. No obstant això, semblava que l'arribada de l'any nou portava vents de renovació, de canvi; potser per a empitjorar, potser per a millorar; certament, vaig canviar.

El propi vent la va dur a ella; era menor que jo, era millor que jo; era l'encarnació d'allò que estava somniant. Massa perfecta. M'hi vaig presentar, la vaig conèixer, me la presentaren, me la vaig topar... no sé que va succeir, però es creuà en la meua vida, fou com un huracà; desvià la meua línia perfecta de conducta, dos pols oposats s'intercanviaven; els estudis començaren a flaquejar; tenia pocs somriures per als meus amics, tots eren



per ella, ella me'ls tornava; fríia just amb la seva presència. La gent se'n adonà de la meua mutació; vaig començar a perdre amics; era injustament brusc amb ells i excessivament tendre amb ella. Tan sols un encreuament de mirades, només la visió dels seus ulls negres en duia a un altre món; quan parlava amb ella sentia que els meus peus no estaven en el trespol i quan érem tots sols no era jo qui es trobava amb ella; era la meua imatge, el meu espectre, el meu esperit, la meua ànima... l'estimava. Ella no sentia el mateix per mi; era un més, un de tants, un qualsevol, un espontani en la seva vida. A pesar d'això, de qualque manera, em vaig convertir amb el seu confident durant un temps. No tenia secrets per mi i jo no els tenia per a ella. Jo era l'amo dels seus i ella la senyora dels meus.

Les situacions es repetien però no milloraven. Ella se'm declarà; és a dir, m'enumerà la llista de persones per les quals mostrava interès; jo estava inclòs a la llista. Aquest dia fou el més feliç de la meua vida i vaig voler, estúpidament, arrodonir-lo. Li vaig fer la pregunta definitiva, la pregunta que m'obsessionava des del màgic instant que em vaig deixar dur per la seva mirada. Ella em contestà segura d'ella mateixa, sense complexos; em digué que volia esperar, que havia de reflexionar i que la seva reflexió podria allargar-se ferm.

Els dies que seguiren aquell foren una repetició constant i quasi monòtona dels anteriors, però les nits no eren nits de somni per a mi; les meves il·lusions es consumien quan el cel s'enfosquia. Ella no enviava la seva resposta; la

intriga seguia corroïnt la meua, ja per si sola, dèbil ànima. Vaig imaginar que devia d'estar reflexionant i no li vaig insinuar més sobre el tema però estava sempre atent a qualsevol comentari que pogués realitzar al respecte.

Enacara ara estic esperant, tancat a una habitació d'un sanatori per a gent gran, subvencionat per l'estat. Els meus millors anys foren amb ella; els seus no foren, malauradament, amb mi. De jove vaig viure per ella; de vell la record.

Han passat cinquanta anys i segueix esperant la seva resposta, la resposta a la pregunta que li vaig fer ja fa mig segle i que era la meua salvació o el meu enterrament. Segueix, seguiré esperant. L'esperança és l'últim que hom perd.

Joan Ferriol i Ferriol.



# CONFIRMACIÓ

Ja fa aprop de dues setmanes que un grup de joves ens confirmarem i creim que ho férem conscients; pensam que arribarem a entendre el significat d'aquesta paraula.

Durant les hores que ens reunirem, el capellà Pere Fons, ens explicà el que volia dir la paraula confirmació, que no és res més que confirmar conscientment la teva fe, es a dir, acceptar el teu baptisme.

El ritus que férem dins l'església, malgrat el significat que té, no és més important que el que va passar dins cada un de nosaltres; i ja que la confirmació, encara que que es faci com un ritus extern, és intern. Cada un de nosaltres que érem allà ens confirmarem internament. La gent sols va veure el ritus extern que fa l'església.



Les xerrades que férem abans de rebre la confirmació foren bastant instructives, o millor dit: foren reals. Podem parlar d'alguns dels temes tractats: del baptisme, de la por que no han de tenir els cristians, de la solidaritat, de l'amor, de la droga, de l'església, del sexe, del capitalisme i comunisme, del racisme, egoisme, ...

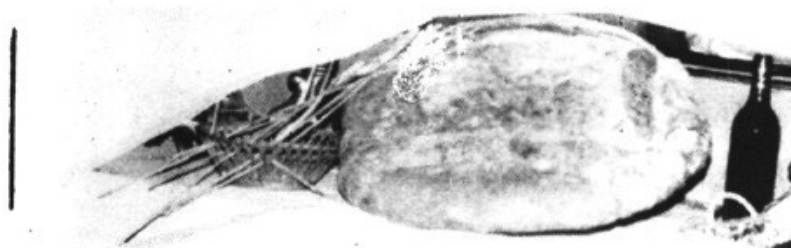
Noltros personalment i uns quants dels qui també es confirmaren hem arribat

a la conclusió de que anàvem mal encaminats en quant a la religió cristiana, però també és vera

que mai ens l'havien mostrada d'aquesta manera.

Crec que les classes de confirmació i aquesta mateixa ens ha ensenyat moltes coses i moltes d'aquestes no les oblidarem mai.

Margalida Sureda i  
Joana Maria Pastor.



# SA XERRADETA:

"Sa Xerradeta" d'aquest mes pens que és un tant extranya, atípica, s'han hagut de cercar retalls d'aquí i d'allà per poder publicar el que em pareix una "xerrada de cafè", que en certa manera és una xerradeta.

El qui està en front meu és En Sebastià Miralles, president de la Junta Local d'Aliança Popular, un convingut polític de partit que va guanyar per majoria absoluta les eleccions al càrrec.

Per començar de qualque manera el diàleg, li plantejam les tres preguntes de l'enquesta que FENT CARRERANY proposà damunt el primer any d'aquest nou Ajuntament.

- Què esperaves del nou Ajuntament?

\* Què esperava del nou Ajuntament demanes? L'únic que esperava del nou Ajuntament és pràcticament el que ha fet: desbarats com un temple, baix el meu punt de vista.

- T'han decepcionat o t'han enganat per bé?

\* M'han decepcionat i no m'han enganat. Esperava que fessin el que fan i han fet. Sincerament.

- Cap on haurien de caminar aquests tres anys que queden?

\* Jo crec que no puc dir cap on haurien de caminar, són ells, cap on creguin convenient.

- D'aquest any de política municipal, que tu consideres nefast, què destacaries en aquest sentit?

\* Jo crec que les males actuacions del Batle i del Consistori en general. Sincerament. Deien que l'altra legislatura era nefasta i no era democràtica. Allà estaven en minoria i deien que no se'ls aprovava cap moció, no es deixava presentar segons quines mocions, deien que vivien dins una dictadura i jo pens que la dictadura la vivim ara.

- Ara que la truita s'ha girat i estau a l'oposició, creus que després del que va passar podíeu esperar altra cosa?



\* No podíem esperar altra cosa i no ens ha vingut de nou degut a què pensàvem que s'obriria d'aquesta manera i el que ells creien que estava mal fet, ara ho posen a la pràctica.

- Des d'un principi, A.P. mal avesada i no havent estat mai com oposició dins l'Ajuntament, ja anava desconfiada i va quedar al marge de participar-hi negant-se a formar part de les comissions informatives.

\* Perdona. No volíem estar al marge de l'Ajuntament. El que passa és que hi ha un grup municipal en majoria i el que pot fer Aliança Popular és simplement molt poc. No la deixen ni opinar. Al darrer Ple qui hi va haver, precisament el nostre cap de llista, Miquel Oliver va demanar perquè era que es canviaven les faroles i la contesta va ésser que no els agradaven les que hi havia. Pens que aquesta no és una contesta a fer per molta majoria que es tenga.

- Com pensau seguir aquest temps que queda de legislatura? Pensau fer una oposició callada o com em va dir en una ocasió en Miquel Oliver una vegada passat el mandant d'En Miquel Torelló pensau posar-vos a

# SEBASTIÀ MIRALLES, PRESIDENT LOCAL D'AP

disposició del que el rellevi, si no hi ha res de nou en Magi, i diposts a fer feina?

\* No sé res de tot això. Si En Miquel Oliver va fer aquest comentari supòs que ho degué fer a títol personal o pensa manifestar-se en aquests termes a la nostra Junta Directiva. De moment aquesta no ha tractat el tema.

- Quina part de la política municipal trobes que flaqueja més?

\* Per jo totes, al menys així ho veig de fora de l'Ajuntament.

- I dels acords que pren l'Ajuntament, que trobes?

\* En relació a un punt aprovat a l'última Comissió de Govern de dia 25 de maig es va tractar una proposta del grup independent per canviar de la façana de l'Ajuntament "Casa Consistorial" per "Casa de la Vila" i jo no sé fins a quin punt pot esser un bé pel poble aquesta canviada, així com la normalització dels noms dels carrers. A l'altra legislatura passada amb els vots a favor de l'actual batle d'UM i del grup socialista-independent, que aleshores anaven junts, no crec que es das cap benefici al poble i sí un munt de perjudicis segur, baix el meu punt de vista.

- El que dius és molt discutible. Jo visc a un carrer que sempre s'ha anomenat "Sa Tanca" i així sempre m'he referit a ell, jo i el reste del poble i mai ens referim al carrer "José Frau". Igualment sempre he sentit dir anar a "s'Ajuntament" o a "Sa Casa de la Vila" i mai a "La Casa Consistorial". En certa manera és posar al dia els noms que sempre hem dit. Per altra part allò va esser una despolitització dels noms dels carrers.

\* D'acord. Però la proposta va més allà i proposa que els noms es posin en català. Jo no sé que ens han fet els catalans. Consider que no tenim educació si ho feim, ja que vendrà una persona, un senyor peninsular, i com no sap el català i el s'haurà de menjar en el català. Per qüestió d'educació crec que se l'ha de tractar atenguent la seva condició de

persona castellana En vista de que es gasten tants de doblers inútilment, perquè profit no en dóna ni un. Una alternativa seria posar plaques en les dues llengues.

- Com puc veure la teva postura és molt poc progressista en quant a normalització lingüística. Si tots el problemes del nostre Ajuntament són aquests, estam salvats.

\* No just són aquests. Hi va haver una proposta del grup socialista referent a incloure dues places de personal de neteja dins l'oferta d'Ocupació Pública pel 88. Jo crec que l'Ajuntament no pot crear dues places més si a la persona que té no li fa fer feina. Una altra cosa vull dir en aquest aspecte: a la legislatura passada es tenia a l'amo En Tomeu de L'Havana i si se'l va llevar perquè tenia dues pagues, resulta que avui tenim al seu lloc una persona que es grata la panxa i la seva feina la fa un jubilat. Quedi clar que no tenc res personal en contra d'un i altre.

- De la coalició pel progrés que es va fer per dur endavant l'Ajuntament, què trobes?

\* En aquesta legislatura al batle li consenten tot. Persones que abans trobaven que era nefast i propiciava el mandat d'A.P ara pacten amb ell. Ara per voler presumir i dir que cada un serà batle 16 mesos s'està fent un mal al poble. Això és voler figurar i que el poble rebi totes les bufetades.



- M'agradaria que concretassis una mica més. Aquest pacte de progrés, personalment crec que era més factible amb l'actual batle, que el veig més progressista que la gent d'A.P., ja que aquesta feia molt d'anys que és la mateixa, no ens han d'ensenyar res i tot sabem la feina que han fet i, personalment, les consider, a nivell públic, nefastes

\* Crec que vos podem ensenyar i donar-vos-ne amb una cullereta i no pens que a A.P. hi hagi persones nefastes. Jo sóc el president local d'A.P. i no em tenc per nefast. Som progressista, m'agraden les coses que van endavant. Per altre part mai s'ha donat oportunitats a A.P. dins els mitjans informatius a nivell local.

- Et vull aclarir que aquí, a FENT CARRERANY, i a les pàgines d' U.H. mai heu estat discriminats i així ho vaig a dir a n'En Miquel Oliver en una ocasió. Per altra part a ningú s'obliga a sortir a un mitjà de comunicació i si heu denegat fer-ho fins ara, pens que és per voluntat pròpia vostra i és inútil l'encalçar-vos. Ara fa un any exactament vos demanàrem des de FENT CARRERANY la vostra impressió damunt el resultat electoral i tot el que vàreu volir dir es va publicar i agraïm la vostra col.laboració en aquest fet.

Quedi clar que teniu obertes les pàgines d'aquesta publicació al igual que les altres formacions.

\* Sempre que vulgueu una cosa d'A.P. i d'En Sebastià Miralles per tot em trobareu. Ara represent al partit d'A.P. i em dec al mateix, abans, ara i més tard.

- Tornant a nivell polític, veig una crítica cap al batle i hi mescles a tot s'Ajuntament i en cap moment vos heu acostat a la "Casa de la Vila" a veure la feina que s'està fent.

\* L'actual Ajuntament, l'únic que fa és figurar, passejar-se dient "jo som el batle", "jo ho seré setze mesos" i els problemes del poble no es resolen. Consider que un Ajuntament no ha de fotre el poble i aquest va a fotre el poble segons la meua opinió. Tenc constància de que inclús gent del grup socialista està en contra de certes actuacions del batle. Els Independents també el recolzen i li donen suport, callant i perjudicant al poble. L'actuació d'independents i

socialistes a la passada "feste del meló" posant-se al costat del batle quan en temps passats estaven a favor de la mateixa i ara s'han girat la jaqueta conforme els va bé. Fins hi tot han mostrat la seva disconformitat amb la sentència del jutge damunt el procés seguit a rel de la denúncia formulada. Essent iniciadors de la "Festa del meló" no ho veig una acertada manifestació.

- Ja per acabar, em podries dir la composició de la Junta Directiva Local d'Aliança Popular?

\* Està formada per Sebastià Miralles Roig, com a president; el vice-president és En Lluç Carbonell Matas; el secretari és En Jaume Tugores Castelló i els vocals, En Jaume Mestre Ferriol, En Toni Torrens Castelló, En Miquel Torrens Castelló, En Toni Morey Barceló i En Miquel Oliver Gual. Es va deixar la llista del comitè oberta per si alguna persona amb les mateixes idees volia entrar en el grup.

Fins aquí aquesta xerradeta amb el president d'AP a Maria i esperam que s'acostin més a la nostra revista, tant per informar-nos com per expressar les seves opinions.

Jaume Mestre Llompart

# CASA





# Pàgina Bíblica.

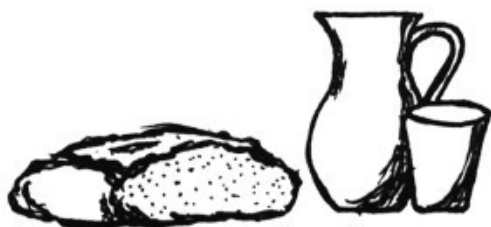
AIXÒ ÉS EL MEU COS.  
AQUESTA COPA ÉS LA NOVA  
ALIANÇA AMB LA MEVA SANG.  
FEIS AIXÒ PER LA MEVA  
COMMEMORACIÓ. 1 Cor.  
11,23-29.

Els cristians creim que Jesús de Nazaret, ens els darrers contactes amb el grup, els va expressar aquest pensament i, d'algun manera, els va demanar que ho fessin així.

Aquesta és una acció que s'ha feta des de les mateixes primeries del cristianisme. La manera de fer-ho ha anat canviant d'acord amb les èpoques i costums, però des de sempre s'ha emprat pa i vi per recordar, commemorar, fer present i actualitzar a Jesucrist.

En aquest com a manament, li veig dos temps: recordar el que va fer Jesús i fer-ho.

La primera part em pareix fàcil, però la segona em pareix més difícil.



És fàcil dir: aquest pa vol dir la presència de Jesús entre nosaltres i aquest vi vol dir que ell va donar la vida per la causa de la humanitat. Però pens que aquest manament té un altre temps, té un escenari o un camp d'acció: feis el que jo he fet. O sia, donau la vida per la mateixa causa de la humanitat, sabent que aquesta causa és la perfecció de l'home i això es concreta en la justícia, la igualtat, la solidaritat, comunitat, comunió... L'home és va perfeccionant en tant en quant es va

despullant de l'egoisme, individualisme, bé particular, familiar o grupal i es va revestint d'amor fins a conseguir la possibilitat d'una única i sola família humana.

Idò, fer això, és lluitar sense por perquè aquesta classe de perfecció s'aconsegueixi.

¿Això ho feim quan feim fer la comunió als nostres fills?

¿O el que feim és un fingiment, un teatre, una comèdia, un costumisme?

¿És que anam a menjar el pa perquè hi creim o per fer creure a un mateix, a la família i al poble que hi creim?

Entre les coses que fan llàstima, aquesta n'és una.

Per acabar ens acompanyen unes paraules d'en Leonardo Boff: "Si falta l'amor o la justícia m'alluny de Déu i el meu culte no és altra cosa que una idolatria."

Pere Fons

Ja està. Ja ha acabat. Deixam darrere (?) un curs atípic amb molta problemàtica, però molta part d'ella ben típica i tòpica.

L'ensenyança té uns problemes ja molt vells dins el nostre poble, la solució dels quals, de molts d'ells, són pures utopies. Així la manca de pati per jugar, la de mobiliari escolar, la separació dels edificis, pareix que no tenen solució. Al manco no és immediata.

## Educació

Molts d'altres petits problemes, es solucionen diàriament a força d'il·lusió i feina... fins que, potser, arribi el descantant.

Les obres! Quin martiri! Enguany hem tengut els tres edificis en obres. Però s'han aguantat les molèsties

pensant que aqueixes ja eren imprescindibles i que el curs que ve estirem millor.

I tenim calefacció, i fotocopiadora, i ordinador. Pintaren l'escola nova. L'any que ve es començarà l'ensenyança en català des de pàrvuls i primer,... S'han fet avanços.

Però... I la il·lusió? Per favor, al manco manteniu la il·lusió, no la mateu

Magí Ferrer

## CONSELLS DAMUNT SEGURETAT CIUTADANA: I

### Testimoni d'un delict

- Escrigui ses dates que puguin facilitar s'identitat dels autors i, en tot cas, des vehicle que utilitzin.
- Ajudi a ses víctimes potencials.
- Faciliti s'informació en es centre policial de més aprop, per telèfon o personalment.
- No refugii sa responsabilitat de col.laborar a s'aclariment des fets.



### Victima d'un atrac

- Actui amb serenitat, sa seva integritat física és lo més important.
- Gravi dins sa seva memòria ses característiques des seus agresors (estatura, edat, fesomia, vestimenta, manera de xerrar, etc.)
- Si no té sa completa seguretat de poder fer front a n'es seu agresor, sense risc, no intenti defensar-se.
- Anoti mentalment ses característiques de ses armes dels agresors, així com des vehicle que utilitzin.

Antoni Mas Negre

## DEMOGRAFIA

### ENS HAN DEIXAT

Pere Mas Mas, morí el dia als 89 anys. Vivía al carrer Villalonga, 26.

Joan Bergas Alcover, deixà aquest món dia 17 de juny, a l'edat de 51 anys. El seu domicili era carrer Nou, nº 35.



Que descansin en pau.

### BENVINGUTS

Joan Mas Ferriol, nasqué al passat 8 de Juny. Són els seus pares, En Guillem Mas Negre i Na Catalina Ferriol Bauzá. Son Puig, 22, és el seu domicili

Que tot siga enhorabona

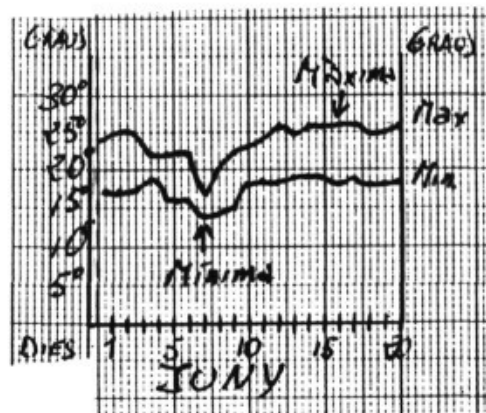
### JA L'HAN FETA

En Ferran Esteva Forteza Forteza i Na Margalida Bergas Negre es casaren el passat 5 de Juny. El seu domicili és a la possessió de Son Fava de Puigpunyent.

Que el vostre amor no acabi mai.



## EL TEMPS



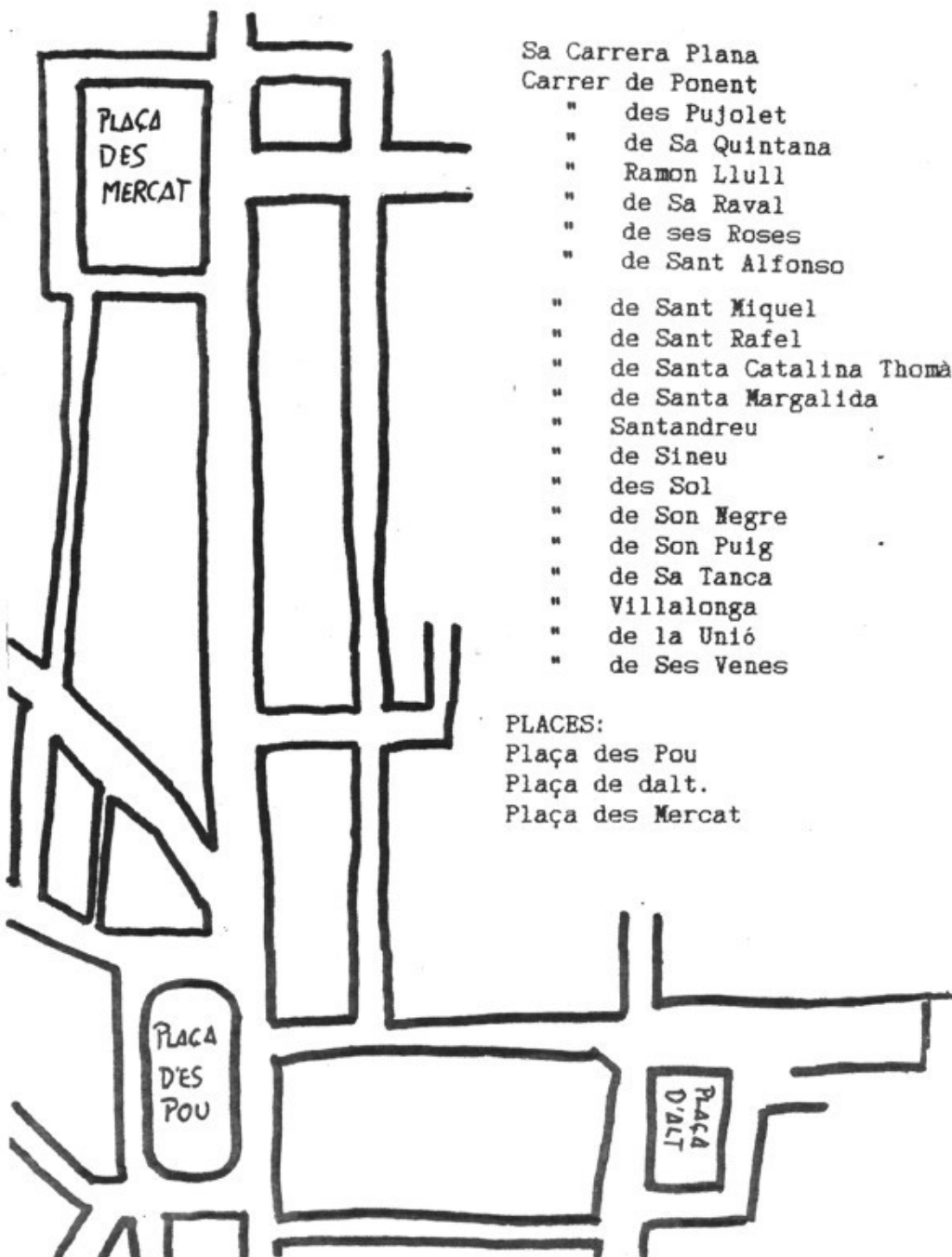
22/5 litres per metre quadrat han caigut durant el que duim de mes de Juny i pareix que la cosa no s'estira. Va ploure els dies 4 (2 l.), 7 (7 l.), 9 (2'5 l.) i 18 (11 l.). La temperatura s'ha anat encalientint i així molts de dies el termòmetre ha marcat una màxima de 26º C. La mínima de 14º C l'anregistràrem els dies 7 i 8 de Juny.

# NORMALITZACIO DELS CARRERS.

Amb l'aprovació per part de l'Ajuntament de Maria de la Salut, en sessió plenària celebrada el passat dia 17 de Juny, de la normalització oficial dels noms dels carrers que encara no hi estaven, la forma oficial de tots els noms dels carrers del nostre poble és la següent:

## CARRERS:

Carrer Alexandre Rosselló  
 " Antoni Maura  
 " Antoni Monjo  
 " Antoni Nadal  
 " d'Artà  
 " Bartomeu Jordà  
 " Berenguer de Palou  
 " des Bosquerro  
 " del Carme  
 " Comte d'Empúries  
 " Constitució  
 " Ses Corbates  
 " Costa i Llobera  
 " d'En Cuco  
 " de Deulosal  
 " Escola de ses Nines  
 " Escola des Nins  
 " de l'Església  
 " de s'Estrella  
 " Femenia  
 " d'En Ferriol  
 " Font i Roig  
 " General Weyler  
 " Jaume I  
 " Joan Alcover  
 " Joan Vanrell  
 " Jovellanos  
 " Juníper Serra  
 " de Llevant  
 " Lope de Vega  
 " de la Lluna  
 " Major  
 " de la Mare de Déu  
 " Maria Antònia Salvà  
 " des Mercat  
 " Miguel de Cervantes  
 " Morell  
 " d'En Nofre  
 " Nou  
 " de Petra



Sa Carrera Plana

Carrer de Ponent

" des Pujolet  
 " de Sa Quintana  
 " Ramon Llull  
 " de Sa Raval  
 " de ses Roses  
 " de Sant Alfonso  
 " de Sant Miquel  
 " de Sant Rafel  
 " de Santa Catalina Thomàs  
 " de Santa Margalida  
 " Santandreu  
 " de Sineu  
 " des Sol  
 " de Son Negre  
 " de Son Puig  
 " de Sa Tanca  
 " Villalonga  
 " de la Unió  
 " de Ses Venes

## PLACES:

Plaça des Pou  
 Plaça de dalt.  
 Plaça des Mercat

# BULLET de notícies



## DE PRESIDENT A PRESIDENT

Hi ha que veure com corbs amb corbs no es piquen. Es donen la mà i el padri de les fons contempla la feta amb orgull. La foto fou presa el dia 2 de Maig, quan es reuniren a Maria els batles de la Mancomunitat per a tractar del tema de la Policia Rural.

## FEDERACIÓ DE RADIOS

En distintes reunions s'ha aconseguit principiari una Federació de distints medis de Comunicació. (Falten les ràdios federades)

## II CONCURS DE POESIA "VALL D'OR"

Des de Sóller i amb el prec de que donem a conèixer el concurs ens envien les bases que resumides són aquestes:

- Poemes de tema lliure, mecanografiats en castellà o català, per duplicat i al menys una de les còpies anirà signada amb pseudònim o bé lema i plica.
- Los poesies s'entregaran dins un sobre tancat amb nom, adreça i telèfon de l'autor a: Llibreria CALABRUIX, carrer de Sa LLuna, nº 5, 07100 SOLLER.
- El termini d'entrega d'obres serà el dia 13 d'agost.

Per a més informació podeu cridar al telèfon 630865 o dirigir-vos al carrer Vicari Pastor, nº 9 de Sóller.

## CORNETERS I TAMBORERS A EIVISSA

Els menuts que, amb l'amo En Tomeu, han après a bufar i tocar, han sabut fer una petita gedriola i ara, si Déu ho vol, aniran a l'illa germana per veure, observar, aprendre coses noves i disfrutar d'uns dies de vacances amb companyerisme. Els instruments descansaran.

## SABATES I VIDEOS

En es carrer de Sa Quintana s'ha obert una botiga de sabates i videos.

Que les sabates siguin bones i no massa cares, i en saber el nom vos ho comunicarem.

## BATLADA A SINEU

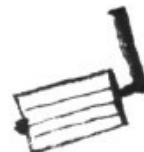
Dissabte, dia 18 de juny, es reuniren a Sineu més de trenta Batles de distints indrets de les Illes.

La majoria de caps d'alcaldia eren del PSOE, però també n'hi havia del CDS, UM, PSM i Independents. D'on no n'hi hagué cap fou d'AP. O és que ja no en queden a les Illes d'aquest partit o estan empaguetts o són a pescar a la mar.

El que es vol aconseguir amb aquestes reunions és fer una Federació de Municipis. D'aquesta manera s'aboliria el tràfic d'influències a l'hora de repartir el "pastel". Es millor repartir per necessitats que per preferències i amiguismes.

## PEDAL

Com ja és costum, dia 10 de Juliol, amb més força que mai, es farà la festa del pedal. Enguany diuen que em d'anar a Sineu. Allà hi haurà una festota, begudes per a tothom i sarau. Mestre Pep Anglada ens donarà tots els detalls pels distints medis de comunicació social.



## ACAMPADA

El grup d'Esplai Es Rebrot prepara una acampada per a nins de 9 a 11 anys, a la Colònia de Sant Pere, del dia 22 al 25 de Juliol.



# PROFESSORS DE QUÈ?

A la darrera revista de l'escola "CREIXENT", vaig llegir la carta que el Claustre de Professors de la nostra Escola envià als pares. Quina cosa! nos deïan de tot; POC ADULTS, MENTIDERS, FALSOS, CAUSANTS DE LA DESIL·LUSIÓ dels nostres mestres.....

Me vaig empenyar, indignar, i no se que més coses; emperò em vaig aturar i vaig tornar a llegir-la en més calma i a la fi vaig decidir contestar-la, analitzant la situació. Si no hem recolzat l'actuació dels mestres, simplement ha estat perquè ningú ens ho ha demanat i vist com s'han desenvolupat els aconsegueixements, he tingut la necessitat de contestar a l'esmentada carta. Per no embullar, intentaré puntualitzar analitzant només l'actuació dels mestres a la nostra escola, deixant al marge els temes docents.

En el referent a la mesura adoptada unilateralment pels professors, d'avançar la jornada continuada, 15 dies al mes de Juny, tenc que dir que no va ésser consultada als pares i més a més, crec que inclús pot ésser una mesura "IL·LEGAL", ja que no va passar pel Consell Escolar.

Tota aquesta situació es va produir en mig del conflicte de la vaga dels professors, dins la que tampoc vulgueren donar informació als pares.

Davant els comentaris de la gent que no tenia clar el tema de la jornada continuada, L'Associació de Pares d'Alumnes (A.Ps.As.) del nostre Col·legi va convocar una reunió informativa amb el propòsit d'aclarir el tema i llevar importància a la decisió del Claustre del avançament de la jornada continuada, intentant millorar l'ambient un tant

deteriorat que hi havia. Crec que la gent, en general, malgrat el que diguin els mestres, ho va entendre.

Posteriorment, el Claustre va convocar a la Junta del A.Ps.As. a una reunió per xerrar del descontent existent al Claustre per l'actuació del Pares. Xerràrem tots i molt. Prenguerem l'acord de què a partir d'aquest moment intentaríem tots, PARES I MESTRES, un millor enteniment i col·laboració per un millor funcionament del Centre.

Per finalitzar, la triste Festa de fi de Curs, a la que els pares, com ja ens havien adelantat, no varen ésser convidats, cosa molt lletja, que crec que demostra per part de qui no es vol la col·laboració.

I per rematar la pèsima actuació dels mestres des de que va començar el conflicte, aprofiten la darrera revista de l'escola per mollar les seves acusacions i les "conyetes", sabent que estavem a la espera d'un altra reunió PARES-CLAUSTRE, per començar a fer funcionar l'escola. Això, senyors mestres, em pareix que es diu "UNA PURALADA TRASERA" i per utilitzar paraules vostres "POC ADULT".

Si volem continuar analitzant el comportament d'aquest Claustre, poden dir que moltes vegades, concientment o inconcient, heu caigut en postures dictatorials, deixant d'una banda els interessos dels Pares. I perquè això no quedi només en paraules, citaré unes quantes actuacions.

Els mestres estau acostumats a fer sortides amb els alumnes sense que estiguin tractades al Consell Escolar, cosa aquesta obligatòria per Llei.

Heu repartit unilateralment les plaques de campaments que el MEC dona a l'ESCOLA i que una altra

vegada més, sols el CONSELL ESCOLAR té dret a repartir-les, i al qual els pares tenen els seus representants.



Claustre de Professors; el dret a "LA PATALETA" ho tenim tots, emperò no per això tenim que declinar les nostres responsabilitats en els pares, ni tenim que fer-los pagar les pèsimes actuacions i pitjors resultats del tema de la vaga. La veritat és que crec que heu estat voltros els que heu augmentat l'importància del tema i em pens que, si reflexionau una estona, voreu que l'ajuda dels pares ha estat prou important, tant en el tema econòmic, 100.000 pt. aportades a l'Escola, com al tema d'organització d'activitats extra-escolars i esport escolar.

Senyors professors; de savis és el rectificar, i crec que ho sabreu fer, si voleu, ja que la carta publicada i que ha desencadenat aquesta contesta, estava fora de lloc i més a més, feta en molt mal gust. Si volem xerrar, per jo i per molts, encara esteim a temps.

José Luis Corresa

# Poemes

Oh, cavallet de primera,  
ara n'hauré de cercar,  
veïnats veniu-me a ajudar  
perquè no puc aturar  
s'ase dins sa carretera.

Pobre Guillem Mirató,  
guarda bous per sa Marina  
amb trons i llamps i brusquina  
en Joan Pova camina  
damunt sa teva suor.

Si et veus a tenir doblers  
no les donis a guardar  
primer ves-los a posar  
en es cul d'un bou que hi ha  
es més vell i en treuràs més.

A damunt s'era de Roqueta  
hi cantava un bergantell  
si jo cantava com ell  
me sentirieu, moreta.

A damunt s'era de Roqueta  
hi cantava un jovenet  
canta fort, Guillem Mallet  
i te sentirà Na Beneta.

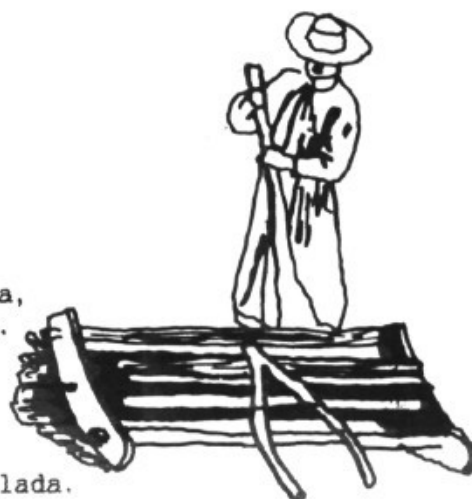
Son Arcaines s'anomena  
de Don Bartomeu Clapers  
amos i escaraders  
missatges i jornalers  
tots hi faran quarantena.

Com es teu enamorat  
sabrà de tu, joveneta,  
te poses en es tall, dreta,  
amb ses mans en es costat.

A Maià donen truitada  
a s'escarader major  
en ets altres gerretó  
que han duit de la mar salada.

Noltros segadors som deu  
tots venim amb una ona  
però tenim Na Coloma  
que s'ha dat a la poltrona  
i no pot arribar a peu.

Com jo partesc de sa torre  
correguent com un falcó  
qui deman en es senyor  
que em don força i valor  
salut i cames per córrer.



# Gloses

Es segadors de Sa Torre  
bravegen que són des bons  
de lluny sentien es trons  
quan carreguen de "pavora".

A Sant Joan no hi ha amor  
ni pets homos ni ses dones  
canten més de dues hores  
sempre sa mateixa cançó.

Noltros segam i batem  
duim es blat en es molí  
si tot l'any ho feim així  
per a Nadal no en tendrem.

A Andratx i a Calvià  
ses aigües fresques són poques  
però hi ha unes al.lotes  
que els ulls fan espirejar.

En què tenguem mala anyada  
així mateix camparem  
perquè amb un poc que en comprem  
i un poc que en manllevem  
mejarem panxa estirada.

Jo la festig hortolana  
quatre mesos en s'estiu  
quan vaig a s'hort sempre em diu:  
"Menja meló, si en tens gana".

Recollides per l'amo en Joan Mas,  
l'amo en Pep Costet i l'amo en Jaur  
Caminer

Majoral, sa nostra aigüera,  
que haurà fuita a fer pancuit?  
o s'ase li haurà fuit  
darrere qualque somera.

En haver acabat de segar  
tiren sa falç a l'aire  
voldria li tocàs aire  
en es qui l'aixecarà.

Pegau una sempenteta  
a s'escarader major  
i si no pot es tomar-lo  
que passi i la deixi dreta.

Si dius que no tens consol  
avina i et consolaré  
que no saps que un mal fener  
canta quan el sol se pon?

Anar a segar a Son Brondo, germans,  
no és com que anar-hi en galera  
un home tresca més terra  
que un caçador amb nou-cents cans.

La vida d'un fadri  
és com un ciprés  
que mira el cel  
i no el pot agafar,  
és com un "sauce lloron"  
que les seves rames  
no pot aixecar  
perquè fruit no pot donar.

Ramon, el valencià.

A on es diu es Gassons  
hi ha un bocí de brutor,  
convendria segar-ho  
Pot esser bo pes coloms.

L'amo en Pere ho va sembra  
hi tirà molta llavor  
i no està lleig es dir-ho  
tot es troç me va tudar.

La palla dreta és orgull  
i enterra és signe de dol  
l'amo en Magí Ferriol  
anava a tirar-li s'ull  
si ha de fer caramull  
ho segau, si Déu ho vol.

Es capellà.

# Poemes i Gloses

L'any quaranta vaig segar  
devora una jovençana  
mai la vaig sentir cantar  
només que sempre va anar  
de puput i mala gana.

En haver acabat de segar  
de sa falç faré gangaies  
i des devantal cucales  
per fer batre es bestiar.

Mulettes, correu, correu,  
i fareu sa palla menuda  
i si la feis llarga i dura  
en s'hiver li trobareu.

Per batre en el món no hi ha  
com ses "egos" ben ferrades  
que peguen unes potades  
que s'era fan tremolar.

Val més anar a Formentor  
a s'ombra d'una palmera  
que no està a damunt s'era  
en s'etiu amb tanta calor.

Recollides per l'amo En Toni Ferriol

Quan jo era jovenet  
i començava a sonar  
el temps havia de capejar  
perquè no m'entràs es fred.

Amb so "fono" amb sa mà  
guanyava vint-i-cinc pessetes  
per fer ballar fadrinetes  
per poder-me defensar.

Llavors me vaig posar  
a tocar un poc sa guiterria  
jo no vaig anar a sa guerra  
però me vaig exposar.

Quant jo era jovenet  
que tocava sa trompeta  
per guanyar una pesseta  
m'havia de treure es fred.

A catorze anys vaig començar  
a tocar un clarinet,  
l'amo En Sebastià Blanquet  
a tots mos va ensenyar.

Andreu Forteza





## CORREU OBERT



A MIQUEL OLIVER ROIG

En referència a la carta d'En Miquel Oliver Roig respecte el debat a Ràdio Maria. Aquest dia hi vaig intervenir, encara que poc temps, i per substituir-lo. És per això precisament que vull contestar-li per aclarir i matitzar els punts que qüestiona.

En efecte, vaig dir "això és història" per dues o tres vegades. Però no vaig tenir temps per fer els comentaris pertinents perquè el qui xerrava era persona amb molt de picarol i no em deixava dir res al respecte. Entenc que no era precis donar tant de relleu a uns fets prou deplorables que ja ni calia esmentar i vull afegir que tot això és lletra menuda de trista memòria que en res ajuda a estroncar ferides i que abans convenien altres reflexions que convidassin a solidaritzar i agermanar a la gent que és el que es predica tant sovint i ferventment.

Pens també que el gran sector del demà com és la joventut poc li importa tot això que desconeix i opina que es té que tenir pudor davant fets inconfessables i mirar més el pervenir i la modernitat. Per descomptat que pens com tu que les veritats no s'han de dir a mitges, però que no és cristià culpar a uns per disculpar a altres. Certament que cadascú és lliure per dir les coses com vulgui. Em

sembla però que un jutjament s'ha de fer amb més mesura, fer-ho des d'una banda o altra i mirar-ho com uns fets circumstancials.

Intent esser conscient de què assistia a un debat. Però anem a la lletra grossa i a fer resum i a dir que en síntesi la història és la següent: l'església no vol despullar-se de tota aquesta prepotència temporal i se sent massa recolzada amb aquest protagonisme que comparteix amb el poder civil i mantén unes prerogatives que l'aparten del seu camí com a pagament per uns serveis un tant fora de l'esperit de Crist. No de bades el seu ramat es dispersa, sorgeix la crisi i s'imposa una renovació i un renaixement de l'esperit evangèlic per a restituir-li els seus autèntics valors.

Crec que, gràcies a Déu, això ja té lloc i crec també que els que volem contribuir hem d'aportar la nostra mica, sia des de la dreta o des de l'esquerra. Això és tot, i no entrar en disquisicions tan delicades.

Deixem, idò, de costat la història per als especialistes i no confonguem el sentit del debat.

La veritat és que no sé apreciar bé el que dius, o tu, per defecte d'audició, et confons. Vull dir que el convidat que aclareix aquest concepte no és l'autor dels demés comentaris que tu recolleixes.

Com és la meva costum ho faig per a moderar i atemperar possibles desbordaments sobre el tema. Encara que el que agrada més a Crist sigui apartar-se de tot egoisme i tenir la confiança de confessar les pròpies debilitats.

Disposa i fins una altra.

Bartomeu Monjo

### PER A L'OPOSICIÓ

El bon ús de raó en acceptar la igualtat de drets per a jutjar conceptes, de vegades n'és absent, fins el grau de donar lloc a l'individualisme més pur.

Sembla que ja no es pot qüestionar que el grup que fa majoria de govern difícilment podria compartir l'administració amb gent que, donades les circumstàncies, s'ha quedat allunyada. Consideracions que es fan, després d'haver experimentat d'aprop tot el que es fa constància.

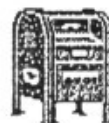
Són reiterats comportaments que els mostren incapaços d'acceptar la sensibilitat dels altres i refractaris a mesures més dignes.

En tot i això no vull qualificar amb tot aquest retall el sector social que els protegeix. Abans recomanar-los que siguin més esmenats i encertats en escollir membres dignes per aconseguir alternatives més vàlides.





## CORREU OBERT



Dignitat, comprensió, tolerància i respecte és el que es demana mitjançant una oposició sana i intel·ligent. La manca de tot aquest enfilall d'ingredients ensopeix el poble i resta autèntica vida política.

Que n'és norma democràtica de l'oposició el deure de controlar i denunciar, tots ho sabem; però voldríem que des del seu vessant contribuïssen a procurar la convivència i el benestar que s'ha mester, compartint-lo amb un mínim d'ambició que és el que fa progrés abans que caure dins la inèrcia de sempre i que oblidin ressentiments.

Sobretot que no s'ufanin en posar en entredit unes responsabilitats, inconscients de què estan sotmesos a un mateix dret que em sent obligat a fer ús, per a mantenir uns criteris que volen ignorar. Tot això sense entrar en qüestions ideològiques que donen prou suport a aquests conceptes.

És evident com els va el paper que intenten assumir i que tal volta més els provaria fer el camí que tenen acostumat. És necessari asseure precedents ben seriosos i ben fonamentats.

De bades és tot el que denuncien sobre la manca d'informació que reben puntual i gratuïtament, malgrat no fer-se acreeadors ni esser obligat fer-ho. Per tant és una deferència reconeguda i

corresposta amb insidioses queixes que els caracteritzen força.

Saben de sobra perquè la comissió de govern està establerta així i també perquè no hi prenen part i se senten i es fan incompatibles i automarginen i prefereixen fer crítica segons els seus propis apartats.

Soportar-los en el termini que sigui ens preocupa manco que mantenir-nos units, la majoria, per aconseguir el que pertoca. Preferim no tenir ni l'ocasió ni la temptació de donar una visió retrospectiva a tota la seva magna, i si ho

consideren, lluida, obra amb tants de detalls que la il·lustren i que permaneceixi en l'anonimat.

No cal fer història ni incitar al poble, que prou en té en acceptar i suportar els seus propis representants, trista paradoxa! que quasi mai es compleix.

Facem que les nostres gents es sentin solidàries i amb germanor, pensant que l'home no és sempre el llop per el home, abans l'anyell que permaneceix fidel i innocent a la vora.

Bartomeu Monjo

## DONANTS DE SANG



El passat dia 12 de Juny, hi hagué una gran festa pels donants de sang de la nostra comarca. Enhorabona a la Presidenta local na Maria Sureda. La foto ho diu tot

# Casa de la Vila

## PLE DEL DIA 30 DE MAIG

Sessió Extraordinària. No hi assisteix el senyor Antoni Torrens.

Es prengueren els següents acords:

- 1.- Aprovar les actes de les dues sessions anteriors (15-4-88 i 18-5-88)
- 2.- Aprovació del Pressupost Municipal per a l'any 1988 i que puja a 34.500.000 pts.
- 3.- Aprovació de l'oferta d'Ocupació Pública que és la següent:
  - a.- 2 places de netejadores de dependències municipals amb contracte laboral indefinit a temps parcial. Titulació: Certificat d'Escolaritat.
  - b.- 1 plaça d'auxiliar administratiu amb contracte temporal a temps parcial. Titulació: Graduat Escolar o equivalent.

## PLE DEL DIA 17 DE JUNY

Sessió Ordinària. No hi assisteixen els Srs. Rafel Oliver, Antoni Torrens i Antoni Morey.

Es prengueren els següents acords:

- 1.- Aprovar l'acta de la sessió anterior (30-5-88)
- 2.- Aprovació de la proposta de la C.I. d'Assumptes Generals sobre normalització del nom de tots els carrers del poble, els quals tenen com a única forma oficial la grafia catalana.
- 3.- S'aprova el canvi de la periodicitat de celebració de les sessions plenàries passant a esser trimestrals, el tercer divendres del mes corresponent, a les 9 a les 10 del vespre, segons l'horari d'hivern o d'estiu.
- 4.- S'informa del canvi de periodicitat de les sessions de Comissió de Govern que passen a esser quinzennals, el segon i quart dijous de cada mes, amb el mateix horari que els plens.
- 5.- S'aproven les bases que regiran la convocatòria de proves per a la contractació laboral de dues places de netejadores.
- 6.- S'aproven les bases que regiran la convocatòria de proves per a la contractació laboral temporal a temps parcial d'una plaça d'Auxiliar Administratiu.
- 7.- S'informa de la sol·licitud d'una subvenció a la Conselleria Adjunta a la Presidència per a construir un forn al cementeri.

## PRESSUPOST MUNICIPAL PER A L'ANY 1988

- 1.- REMUNERACIONS DE PERSONAL: (Sous, despeses representació consistori, assegurances socials i quotes a la MUPAL a càrrec de la Corporació, assistència sanitària) ..... 17.600.000 pts.
- 2.- COMPRA DE BENS CORRENTS I DE SERVICIS: (despeses d'oficina, neteja, llum, aigua i altres despeses d'immobles; edificis municipals, escoles, camp d'esports; conservacions i reparacions amb els tres apartats anteriors; despeses de locomoció; mobiliari; biblioteca; despeses especials pel funcionament dels diversos serveis; tot tipus de despeses corrents) ..... 9.083.783 pts.
- 3.- INTERESSOS: (Interessos del préstec amb "SA NOSTRA" per l'adquisició de l'equip informàtic) ..... 140.000 pts.
- 4.- TRANSFERÈNCIES CORRENTS: (Aportació al Consorci de les Contribucions Territorials; A la Mancomunitat del Pla; Conveni amb el C.I.M. contra incendis; subvencions escoles, entitats culturals i esportives; festes) ..... 5.450.000 pts.
- 6.- INVERSIONS REALS: (Pla d'instal·lacions esportives de 1987; reste certificació "Unitat Sanitària") ..... 2.026.217 pts.
- 9.- AMORTITZACIÓ PRÀSTEC: (Compra equip informàtic) ..... 200.000 pts.

TOTAL DESPESES: ..... 34.500.000 pts  
(El capítol 6è d'inversions reals, es veurà incrementat quan es concedeixin les oportunes subvencions per a les següents obres: Piscina Municipal, Reparacions camp de Futbol, Asfaltat de camins, Enllumneat Públic 1ª fase, Tancament paret Avda. Sta. Margalida, Equipament Biblioteca Municipal)

- 1.- IMPOSTS DIRECTES: (Contribucions Rústica i Urbana, Ll. Fiscals, Plusvàlues) ..... 12.400.000 pts.
- 2.- IMPOSTS INDIRECTES: (Circulació de vehicles, vedats de caça). 3.033.578 pts.
- 3.- TAXES I ALTRES INGRESSOS: (Llicències d'obres, Fems, Mercat, Pes dels porcs, reintegrament MUPAL, Indeterminats, solars sense tancar i voreres sense fer) ..... 5.066.422 pts.
- 4.- PARTICIPACIÓ EN EL FONS DE L'ESTAT: ..... 12.000.000 pts.

5.- INGRESSOS PATRIMONIALS.. 700.000 pts.  
 7.- TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL: (Subvenció obres Pla d'Instal·lacions Esportives del CIM i de la CA)..... 1.300.000 pts.

TOTAL INGRESSOS:..... 34.500.000 pts.

### DUES PLACES DE NETEJADORES

#### Condicions:

- Esser espanyol.
- Major de 18 anys.
- Posseir el Certificat d'estudis Primaris
- No tenir malaltia o defecte físic que impedeixi el desenvolupament de les feines pròpies de la plaça.
- No haver estat separat, mitjançant expedient, de cap administració pública.

#### Puntuació Concurs:

- Residència al municipi: 1'5 punts.
- Coneixements orals de la llengua catalana: 0'50 punts.
- Haver realitzat feines anàlogues a l'Ajuntament de Maria: 0'25 punts per mes

### UNA PLAÇA D'AUXILIAR ADMINISTRATIU

#### Condicions:

- Les mateixes que les netejadores però han de tenir la titulació de Graduat Escolar o equivalent.

#### Puntuació Concurs:

- Residència al Municipi: 1'5 punts.
- Serveis a l'administració pública:
  - menys d'un any: 1 punt
  - d'un a menys de tres anys: 2 punts
  - més de tres anys: 3 punts.
- Acreditació domini de la llengua catalana: 1'5 punts.
- Situació d'atur: 0'25 punts per mes d'atur.

#### Oposició:

- Primer Exercici: Còpia mecanogràfica durant 10 minuts d'un text, durant 10 minuts (Es valorarà neteja, velocitat, exactitud i correcció de l'escrit)
- Segon Exercici: Traducció mecanogràfica d'un text del castellà al català, durant 30 minuts. (Es valorarà la correcció gramatical)

El nostre poble no n'és molt donat i no s'acosta prou a la Casa de la Vila que és la casa de tots.

No vol veure i sentir més d'aprop com és la feina que es fa per administrar els seus bens i ho fa mantenint una positura passiva coherent amb una vida pública pobre, amb manca de dinamisme i preocupació poc donada a promoure inquietuds novadores, capaces de convulsionar la comunitat i permaneix aletargat en el sopor de la indiferència.

Sembla que hi hagi divorci d'interessos entre la casa de la vila i el carrer; el poble es fa incapaç d'estendre per a sobre una mirada d'anàlisi i s'abstén de donar respostes de les seves pròpies demandes.

Després d'un any de feina hi caben tota mena d'acusacions i reconeixements i de fer-ho amb una reflexió seriosa, sospesant amb seny tot el que s'ha fet, com s'ha fet o com es podria haver fet; sense contar les promeses, quasi sempre vanes i demagògiques. El poble no pot criticar si accepta i consent religiosament el que l'ajuntament fa. Cadascú ha d'aconseguir la seva responsabilitat.

*Desde el balcón  
de la sala*

I com que estem a dintre i més enllà de tot això ens prestem a fer aquest anàlisi del que ens pensam passa a fora i mesurar la preocupació que ens desperta per uns serveis que intentem fer bona prestació.

La nostra actuació, subjecta als vaivens polítics de grups o sotmesa a disputes de treballs, tan aviat pot ésser encertada o equivocada i està per tant necessitada d'una bona crítica.

Volem al manco fer una balanç del que ha fet el nostre grup de govern i ho farem en síntesi per no allargar-nos. Creim que en el pla d'amillorament material s'ha aconseguit, dins el que ha cabut, projectar un mapa de millores considerable. S'ha lograt esboçar un programa administratiu que significarà una millora ostensible de serveis. El recolzament a les

institucions està cuidat i aixecat el nivell cultural, i per damunt de tot s'ha mantingut un nivell de solidaritat i consens bastant acceptable. Almenys s'ha aconseguit eliminar disputes. Són fets o projectes que requereixen terminis llargs.

Es podria dir també, això negativament, que per altra part no s'ha aconseguit aquest grau participatiu com a demanda social justa davant una democràcia un tant absenta que el poble encara no ha saborejat.

S'ha duit a terme un sanejament al que pertoca a l'Hisenda i conceptes afins que quedaven enfangats.

Per acabar el poble sabrà que dir, denunciar i criticar els seus representants i exigir el que cregui més bé.

Nosaltres acceptem qualsevol esmena i renovam el nostre compromís per a fer-ho millor. Intentam, per sobretot, crear un estat d'opinió que demanem sovint, situant-nos un poc com uns espectadors més i demanem als sectors crítics que no s'ensopeixin i cuidin d'encalenticir la vida política local. B. Monjo i M. Ferriol



# ES REBROT

## INFORMA

**ACAMPADA  
A  
BETLEM**



EDICIÓ: 22 AL 25 DE JULIOL  
EDATS: ALLOTS NATS 1977 FINS 1979  
INSCRIPCIÓ: C/SA NIQUEL 9 CASES NUNES  
ELS DIES: 22 A 25 JUNY DE 1981 21h.  
ORGANITZA: GRUP ESPLAI ES REBROT.



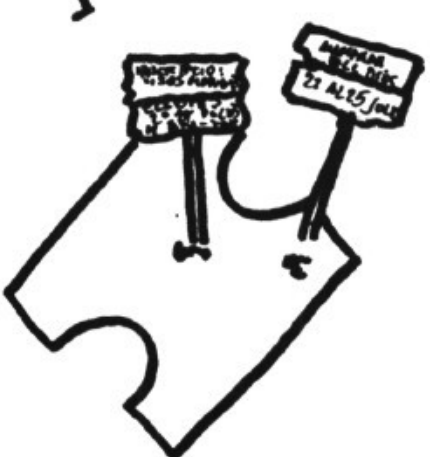
**JO JA HI VINC  
ITU?**

ACAMPADA BETLEM  
EDATS: ALLOTS NATS 1977 FINS 1979  
INSCRIPCIÓ: C/SA NIQUEL 9 CAS  
NUNES DIES 18 I 25 DE JUNY  
DELS 19h A LES 21h  
ELS DIES: DEL 22 AL 25 DE JULIOL  
ORGANITZA: ES REBROT.



El grup d'esplai "ES REBROT" del qual en formen part, a més d'altre gent, el grup de joves del nostre poble que varen fer el curs de monitors subvencionat per l'Ajuntament i la Parròquia del nostre poble, té organitzada una Acampada per els al.lots de Maria. La dita acampada com ja hem anunciat als cartells que hem espargit per el nostre poble, és per al.lots nats desde 1977 fins al 1979. El lloc de l'acampada serà entre la Colonia de Sant Pere i la urbanització de Betlem. La durada serà de 4 dies desde el 22 fins al 25 de juliol.

**JO JA HI VINC  
ITU?**



EDATS: ALLOTS NATS 1977 FINS 1979  
ORGANITZA: GRUP D'ESPLAI ES REBROT.

El preu de dita activitat és de 2000 pts. i els dies d'inscripció foren els passats 18 i 25 de juny.

Informar-vos també que el nostre grup ha adquirit material d'acampada. Entre aquests hi ha tres tendes de campanya, subvencionades per la nostra parròquia a la qual desde aquestes pàgines donam les gracies.

Al proper número d'aquesta revista vos informarem sobre dita acampada.

UP DES  
GR PLAI  
**ES REBROT**  
NA LUT  
RIA SA  
DE LA





# Carrerany

# Esportiu

## II ENDURO

El passat dia 19 es va disputar organitzat pel Moto-club COP DE GAS, el segon Enduro Maria, prova puntuable pel campionat de Balears.

Varen esser 32 els corredors incrits, entre ells 3 del nostre poble i que corren amb fixa de COP DE GAS. Aquets corredors eran en Bernat Quetglas, en Joan Sabater i en Pere Mas Bergas.

La prova va passa per dins els termes municipals de Sineu, Sta. Margalida i per suposat el de Maria, amb un recorregut total de 45 quilòmetres i set trams cronometrats. El guanyador absolut del Enduro va esser el corredor de Petra Matteu Riutort, un pilot que corr a diferents especialitats del motociclisme i demostrant que és un dels pilots amb més projecció i que en aquests tipus de prova és molt difícil guanyar-li.

L'exit de públic i d'organització va esser total. La gent de Maria, que disfruta d'aquest tipus de proves, va seguir les evolucions

dels pilots a cada començament i final de tram i inclús molts anaren canviant de tram per poder disfrutar més del espectacle.

El dissabte capvespre es va començar a viure més directament aquest II Enduro Maria ja que a la Plaça des Pou es va fer la verificació de les motos que havian de participar el diumenge.

Aquestes varen quedar tancades fins a l'hora del començament de la a una cotxeria.

## MARIA-88

A partir de les 22 hores es va desenvol·llar una petita festa a la Plaça des Pou i al Poliesportiu hi varen poder acampar tots els que ho varen desitjar en espera del dia següent.

Una vegada acabada la competició i amb algun retràs, degut a que les classificacions al final es varen haver de fer manualment ja que els ordenadors en aquesta ocasió varen fallar. Seguidament es va fer l'entrega de premis als guanyadors i per acabar la diada l'organització i els radioaficionats d'Onnes Illenques varen donar bona compta d'una guarda de pollastres a la Plaça de d'Alt.

Jaume Mestre.

## VI TORNEIG DE FUTBOL SALA

El passat dia 11 de juny va començar el VI Torneig de Futbol-Sala de Maria, organitzat per l'Ajuntament.

Són 16 equips els que al final participen al mateix.

Les jornades es disputen el divendres a vespre a partir de les 20'30 hores amb la disputa de tres partits i el dissabte a la tarda a partir de les 17'00 amb la resta de partits, evitant així els baters de sol. Com a la darrera edició els àrbits són de la Federació Balear de Futbol Sala i les normes que regeixen la competició són les de la FIFUSA. L'Ajuntament ha dotat d'una nova torre de llum la pista. Aquest any els equips han hagut de pagar la quantitat de 10.000' ptes. La relació d'equips participants és la següent: Discoteca Charly, Iris, FONTHISA, Ferreria Mal·let, Ca'n Tomeu, Cervceria Pils 82, Ca's Xigaler, Ca's Xigaler J&B, Caja Postal, El Patriarca, VOLVO-Penta, Pol-Capó, Yanko, Es Xivarri, Sa Pandilla, Policia Municipal de Sta. Margalida i Tele-Club d'Ariany.

Destacar la presència, a totes les jornades, de la Guàrdia Civil ja que els àrbits no volien venir a pitjar després de la trista experiència de l'any passat, i que just contribueix a donar mala fama al nostre poble, a dins Mallorca. Esperem que pel bon nom de Maria els incidents aquest any, no es repeteixin i demostrem que som gent civilitzada i amb esperit esportiu.

A la propera revista, i amb el torneig més avançat donarem una més àmplia informació del desenvolupament d'aquest torneig.

Jaume Mestre



# Carrerany Esportiu

## IV GRAN PREMI PLA DE MALLORCA DE CICLISME

El corredor Manuel Fernández del Club Ciclista Maria de la Salut, fou el guanyador absolut de la classificació general del IV Gran Premi Pla de Mallorca del present any, que va finalitzar el passat dia 5 de juny en el nostre poble.

Els lectors de FENT CARRERANY recordaran que a l'anterior número comentàvem les tres primeres jornades amb una situació favorable pels corredors i l'equip de Sta. Margalida. En Fernández estava en segon lloc empatat a temps amb el líder Pep Monjo.

### SANT JOAN -IV DIADA

Foren 53 els corredors que hi participaren. El moment culminant d'aquesta etapa va esser el passar per Muro on va foradar el líder, el qual va canviar de roda a Sta. Margalida. Al mateix temps, quatre corredors, R. Ferriol, P. Ferriol, F. Morey i J. Tugores, els tres primers companys d'equip del líder, s'escaparen provocant la reacció del gran grup, motiu pel qual En Monjo, no va poder enllaçar amb els de davant.

14 homes entraren en primer lloc a meta, d'entre ells, els tres del C.C. Maria de la Salut, amb la qual cosa En M. Fernández s'enfundà el maillot groc com a nou líder i En Pere Ferriol es col·locava com a primer juvenil amb més de sis minuts d'advantatge respecte al segon.

#### Classificació:

- 1- Miquel A. Mayol (Sant Joan)
- 2- Simó Darder (Sta. Margalida)
- 3- Joan Tugores (Petra)

### VILAFRANCA -V DIADA

Les dues darreres jornades es pronosticaven de gran duresa pels corredors del nostre Club Ciclista, ja que s'havia de defensar i protegir el primer lloc d'En Fernández. A Vilafranca hi participaven 53 ciclistes. L'etapa va tenir una constant lluita amb la qual els de Maria neutralitzaren tots els intents d'escapada i provocaren una arribada massiva.

#### Classificació:

- 1- Joan Tugores (Petra)
- 2- Simó Darder (Sta. Margalida)
- 3- Joan Camps (Sineu)



Foto: Manuel Fernández.

# Carrerany Esportiu

## MARIA DE LA SALUT -GRAN FINAL

Diumenge dia 5 de juny es va disputar la darrera jornada d'aquesta competició, la qual per primera vegada finalitzava a la nostra localitat.

Club Ciclista i Cop de Gas, preparaven una festa amb el patrocini de l'Ajuntament i "La Caixa", que va concentrar gran quantitat de gent a la Plaça des Pou.

La competició es va iniciar a les deu del matí. L'espectació es centrava en veure si en Manuel Fernández i els seus companys aconseguirien controlar la carrera. Els primers quilòmetres foren difícils. En Pere Ferriol (Sta. Margalida) i en Miquel Rosselló (Petra) s'escaparen fins a Vilafranca. Els atacs a Sineu, Muro i Santa Margalida foren molt forts, però sempre controlaren. S'arribà amb esprint massiu. En Pere Ferriol (Santa Margalida) va guanyar l'etapa i En Fernández entrava ja guanyador del IV Gran Premi Pla de Mallorca, mentre que En Pere Ferriol Roig guanyava a la categoria juvenil.

La participació dels tres corredors del C.C. Maria de la Salut (Manuel Fernández, Pere Ferriol Roig i Tomeu Arbona) havia estat molt millor del que en principi de la competició s'esperava. Però sobretot, va esser molt més destacada del que alguns corredors "mariandos" pronosticaven abans de començar.

Per primera vegada en els quatre anys del Pla de Mallorca, un club ciclista repeteix victòria i a més a més, per segon any consecutiu. Els corredors i el Club Ciclista n'estan molt satisfets, d'haver-ho aconseguit.

### Classificació:

- 1- Pere Ferriol (Santa Margalida)
- 2- Simó Darder (Santa Margalida)
- 3- Joan Tugores (Petra)



Foto: Corredors C.C. Maria

### CLASSIFICACIO GENERAL ABSOLUTA

1- Manuel Fernández (Ma. de la Salut) Afic.Espec.	9-02-53
2.- Jaume Jaume (Sant Joan) Afic. Especial	9-02-53
3.- Josep Gayà Gayà (Sant Joan) Cadet	9-02-58
4.- Pere Ferriol Roig (Ma. de la Salut) Juvenil	9-04-47
5.- Simó Darder (Sta. Margalida) Aficionat	9-04-53
6.- Miquel Rosselló (Petra) Aficionat	"
7.- Joan Camps (Sineu) Veterà A	"
8.- Rafel Ferriol (Santa Margalida) Veterà B	"
9.- Joan Tugores (Petra) Aficion. Especial	"
10. Josep Mestre (Sant Joan) Aficionat	"
11. Francesc Gayà (Sant Joan) Veterà A	"
12. Bartomeu Arbona (Ma. de la Salut) Afic.Especial	"
13. Miquel Vidal (Vilafranca) Afic. Especial	9-05-13
14. Pere Ferriol (Santa Margalida) Aficionat	9-05-55
15. Joan Florit (Sineu) Afic. Especial	9-06-02

### GENERAL MUNTANYA

1. Simó Darder.... 59 p.	3. Rafel Ferriol... 46 p.
2. P. Ferriol C. ... 47 p.	4. P.Ferriol R. .... 36 p.

### GENERAL METES VOLANTS

1. Franc.Morey... 22 p.	3. P.Ferriol C..... 11 p.
2. Joan Tugores... 20 p.	4. Bmeu..Borràs... 8 p.

### GENERAL EQUIPS

1.- Santa Margalida	27-10-43
2.- Sant Joan	27-10-48
3.- Maria de la Salut	27-12-33
4.- Sineu	27-14-52
5.- Petra	27-23-06
6. Vilafranca	27-50-10
7.- Muro	27-54-07

Tomeu Arbona



